Waldkirchaktuell





Gemeindebeiträge an den Gemeindestrassenunterhalt 2025

Die Politische Gemeinde Waldkirch trägt die Kosten für den Unterhalt von Gemeindestrassen 2. Klasse. Sie richtet auch an die Unterhaltskosten für Gemeindestrassen 3. Klasse differenzierte Beiträge aus. Werden Gemeindebeiträge geltend gemacht, sind die Abrechnungen über die Unterhaltskosten des Jahres 2025 bis spätestens Freitag, 31. Oktober 2025, dem zuständigen Strassenobmann zur Kontrolle und zum Visum einzureichen, damit der Obmann die komplette Abrechnung termingerecht bei der Abteilung Bau und Infrastruktur abgeben kann. Hierfür sind die vorgedruckten Abrechnungsformulare zu verwenden. Den Abrechnungen sind die entsprechenden Originalbelege (Originalrechnungen und Zahlungsbelege) beizulegen, welche nach der Prüfung durch die Abteilung Bau und Infrastruktur wieder retourniert werden.

Verspätet eingereichte Abrechnungen können nicht mehr berücksichtigt werden und müssen auf das Jahr 2026 zurückgestellt werden.

Die Abrechnungsformulare oder weitere Auskünfte erhalten Sie direkt bei der Abteilung Bau und Infrastruktur Waldkirch (T 058 228 79 23) oder beim zuständigen Strassenobmann. Die Formulare können von der Website der Gemeinde Waldkirch (www.waldkirch.ch/DE/27/Formulare.htm) heruntergeladen werden.

Einladung zur Vereinspräsidenten-Konferenz 2025

In diesem Jahr wird die Vereinspräsidenten-Konferenz am Donnerstag, 6. November 2025, durchgeführt. Achtung: Die Konferenz findet neu um 19.30 Uhr im Pfarreiheim Bernhardzell statt. Die Vereinspräsidenten-Konferenz ist eine wertvolle Zusammenkunft, bei welcher ein Austausch zwischen den Vereinspräsidenten gepflegt wird.

Wir freuen uns, dich oder eine Vereinsvertretung an der Vereinspräsidenten-Konferenz begrüssen zu dürfen. Eine Anmeldung bzw. Abmeldung ist erforderlich.

 $Als\,Wertsch\"{a}tzung\,wird\,den\,Vereinsvertretern\,ein\,Ap\'{e}ro\,offeriert.$

Vorstand der Vereinskoordination



Abstimmungen

Abstimmungsresultate Gemeinde Waldkirch der eidgenössischen Volksabstimmung vom 28. September 2025

Total Stimmberechtigte	2504
Total gültige Stimmrechtsausweise	1446

Bundesbeschluss vom 20. Dezember 2024 über die kantonalen Liegenschaftssteuern auf Zweitliegenschaften

Eingelangte Stimmzettel	1431
Leere Stimmzettel	12
Ungültige Stimmzettel	1
Gültige Stimmzettel	1418
Ja (77,36%)	1097
Nein (22,64%)	321
Stimmbeteiligung	57,15%

Bundesgesetz vom 20. Dezember 2024 über den elektronischen Identitätsnachweis und andere elektronische Nachweise (E-ID-Gesetz, BGEID)

(= := = ====, ====,	
Eingelangte Stimmzettel	1429
Leere Stimmzettel	6
Ungültige Stimmzettel	0
Gültige Stimmzettel	1423
Ja (45,05%)	641
Nein (54,95%)	782
Stimmbeteiligung	57,07%

Ersatzwahl für zwei Mitglieder des Gemeinderates (Rest der Amtsdauer 2025 bis 2028), 1. Wahlgang

Leere Stimmzettel	52
Ungültige Stimmzettel	0
Gültige Stimmzettel	1168
Das absolute Mehr beträgt	585

1220

Abs. Mehr erreicht und gewählt:

Eingelangte Stimmzettel

Düring Thomas, Bernhardzell, Mitte, IGB	1011
Siller Rebecca, Waldkirch, Mitte	845

Nicht gewählt:

Vereinzelte	45

Stimmbeteiligung	48,72%
------------------	--------

Ersatzwahl für ein Mitglied der GPK

(Rest der Amtsdauer 2025 bis 2028), 1. Wahlgang

Eingelangte Stimmzettel	1213
Leere Stimmzettel	68
Ungültige Stimmzettel	47
Gültige Stimmzettel	1098
Das absolute Mehr beträgt	550

Abs. Mehr erreicht und gewählt:

Müller Christian, Bernhardzell, parteilos	631
Marier emistran, bernnarazen, partenos	031

Nicht gewählt:

Vogt Stefan, Waldkirch, Mitte	456
Vereinzelte	11

Stimmbeteiligung 48,44%

Weitere Informationen zu den kantonalen Wahl- und Abstimmungsresultaten finden Sie auf der Website www.wahlen.sg.ch.

Todesmeldungen Gestorben am 24. September 2025: Baumgartner Albert, geboren am 20.8.1954, von Sirnach TG, ledig, wohnhaft gewesen in 9304 Bernhardzell, Schöntal 966. Gestorben am 30. September 2025: Eberle-Brändle Alice, geboren am 17.1.1937, von Häggenschwil SG, verwitwet, wohnhaft gewesen in 9304 Bernhardzell, Wohn- und Pflegezentrum Wiborada, Hinterchirchstrasse 7. Der Trauergottesdienst mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, 24.10.2025, um 10.00 Uhr auf dem Friedhof Bernhardzell statt. Der Rosenkranz wird am 23.10.2025, um 19.00 Uhr stattfinden.

Weiteres Vorgehen Mehrzweckhalle Bünt

Für die Sanierung der Mehrzweckhalle Bünt wurde seinerzeit eine Projektgruppe mit externer Begleitung eingesetzt. Diese erarbeitete verschiedene alternative Sanierungsvorschläge – von einer umfassenden Renovation bis hin zu Ersatzneubauvarianten.

Um neben den baulichen Aspekten auch den Bedarf an Schulraum in die Variantenwahl einzubeziehen, wurde zusätzlich eine Schulraumbedarfsanalyse durchgeführt. Diese Analyse zeigte unter Berücksichtigung der aktuellen pädagogischen Konzepte keinen zusätzlichen Bedarf an Räumlichkeiten auf. Da somit kein zusätzlicher Schulraumbedarf besteht und der finanzielle Spielraum der Gemeinde sehr eingeschränkt ist, empfahl die Projektgruppe dem Gemeinderat, die Sanierungsvariante weiterzuverfolgen und die Projektgruppe aufzulösen. Der Gemeinderat schliesst sich dieser Empfehlung an und möchte den Fokus auf eine Renovationsvariante unter Beibehaltung der bestehenden räumlichen Verhältnisse legen. Ziel ist es, die Mehrzweckhalle Bünt für mindestens weitere 25 Jahre in einem angemessenen Umfang zu erneuern und nutzbar zu erhalten.

Für die Analyse und Planung der Renovationsarbeiten hat der Gemeinderat eine Steuerungsgruppe eingesetzt. Diese besteht aus Hauswart Christoph Zahner, Leiter Bau und Infrastruktur Roland Zillig, Facility Manager Mirco Schenkel, Gemeindepräsident Pirmin Strauss-Sutter sowie Ratsschreiber Michael Frei als Aktuar.

Der Handlungsbedarf im Bereich der Nutzung der Halle wird in Abstimmung mit den Nutzerinnen und Nutzern festgelegt. Zudem wird die Tragfähigkeit der Dachkonstruktion von praxiserfahrenen Fachspezialisten überprüft.

Die verschiedenen Handlungsalternativen werden im Hinblick auf ihre Praktikabilität und den finanziellen Aufwand sorgfältig gegeneinander abgewogen. Die hauptsächlichen Planungsarbeiten sowie erste Umsetzungen von dringenden Massnahmen sind für das kommende Jahr vorgesehen; die Hauptumsetzung soll im Jahr 2027 erfolgen.



Sanierung Ronwilerstrasse

Sanierung Teilbereich Ronwilerweg und Gruttenwisenstrasse

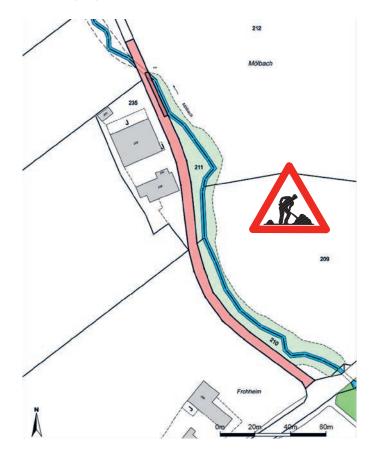
Im Oktober 2025 steht die Sanierung eines Teilstücks der Ronwilerstrasse an. Im Zuge dieser Sanierung wird auch ein Teilbereich des Ronwilerwegs und der Gruttenwisenstrasse im Bereich des Weilers Ronwil saniert. Der Ronwilerweg und die Gruttenwisenstrasse werden in diesem Bereich im Rahmen der Sanierung erstmals mit einem Hartbelag versehen. Das Strassenprojekt «Sanierung Ronwilerweg Nr. 225 und Gruttenwisenstrasse Nr. 232» wurde durch den Gemeinderat erlassen und liegt noch bis am 29. Oktober 2025 im Gemeindehaus Waldkirch, Kanzlei, Bernhardzellerstrasse 28, 9205 Waldkirch, zur Einsichtnahme öffentlich auf.

Baubeginn ab Montag, 13. Oktober, bis ca. Mitte Dezember 2025

Die Baustelle ist einseitig befahrbar. Während des Belagseinbaus wird die Ronwilerstrasse für ca. eine Woche gesperrt. Während dieser Zeit wird eine Umleitung über die Gruttenwisenstrasse signalisiert.

Falls die Belagsarbeiten bei schlechtem Wetter nicht ausgeführt werden können, kann es zu Verschiebungen kommen. Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und Ihre Kooperation während dieser Zeit.

Für weitere Fragen und Informationen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



Baubewilligungen

- Erbengemeinschaft Keller Johanna, v/d Yvonne Hilber, Schwalbenstrasse 18, 9200 Gossau Ersatz Ölheizung durch Sole-Wasser-Wärmepumpenanlage auf GS-Nr. 411, Egg 335, 9205 Waldkirch
- Ulrich und Andrea Waldburger, Mooshueb 410, 9205 Waldkirch Erstellung Abdeckung für Güllensilo bei Schweinestall Vers.-Nr. 1628 auf GS-Nr. 509, Mooshueb 410, 9205 Waldkirch
- Aurelia und Thomas Inauen, Tierlihueb 2057, 9205 Waldkirch Einbau Ziegenstall in Remise Vers.-Nr. 1302 auf GS-Nr. 2387, Tierlihueb 2057, 9205 Waldkirch
- Carla und Fabian Buchmann, Neuhof 968, 9205 Waldkirch Umbau und Erweiterung Anbindestall zu Milchviehlaufstall Vers.-Nr. 969 und Abbruch Gebäude Vers.-Nr. 1076 auf GS-Nr. 193, Neuhof 968, 9205 Waldkirch
- Daniel und Monika Morger, Edlischwil 521, 9205 Waldkirch Abbruch Gebäude Vers.-Nr. 523 und Neubau Remise auf GS-Nr. 624, Edlischwil 521, 9205 Waldkirch
- Marco und Yvonne Smania, Sonnenrainstrasse 8, 9205 Waldkirch Installation Photovoltaikanlage auf Wohnhaus Vers.-Nr. 33 auf GS-Nr. 1375, Sonnenrainstrasse 8, 9205 Waldkirch

Nachschiesskurs 2025 (nur 300 m)

Im Kanton wohnhafte Schiesspflichtige, welche das obligatorische Programm nicht oder nicht vorschriftsgemäss bis 31. August in einem Schiessverein geschossen haben, müssen zur Erfüllung der Schiesspflicht den Nachschiesskurs in Zivilkleidung bestehen. Teilnehmer des Nachschiesskurses erhalten kein persönliches Aufgebot, keinen Sold und auch keine andere Entschädigung. Der Nachschiesskurs 2025 findet in 9015 St. Gallen, Schiessanlage Breitfeld, statt:

Samstag, 8. November 2025, 8.00 bis 11.45 Uhr

Näheres über den Nachschiesskurs ist dem gelben Aufgebotsplakat zu entnehmen, welches am öffentlichen Anschlag ausgehängt ist oder im Internet unter www.schiessen.sg.ch.



«Steht es bei Ihnen auch schon lange auf der Pendenzenliste?»

Gut vorsorgen – für sich und die Familie.

Mittwoch, 22. Oktober 2025 19.30 Uhr Pfarreiheim Bernhardzell

Das Thema betrifft alle Generationen und es sind auch Nicht-SeniorInnen herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.



Referent: Glen Aggeler

• KESB Präsident

 Fachexperte im Kindes- und Erwachsenenschutz

Themen:

- Vorsorgeauftrag und Vollmacht
- Patientenverfügung
- Testament und Erbvertrag
- Wichtige Dokumente für den Ernstfall
- Praktische Tipps zur rechtzeitigen Regelung

Infoabend organisiert vom KfdA

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planauflage für:

S-2565482.1

Transformatorenstation 24 Dicken

- Neubau der TS Dicken auf Parzelle 913 in der Gemeinde Waldkirch
- Ersetzt S-0076686

Koordinaten: 2742496/1259229

L-2565490.1

20-kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen 24 Dicken und 60 Loo

- · Erstellung eines neuen Mittelspannungskabels
- Grabarbeiten im Bereich der Parzellen 913, 969, 736 in der Gemeinde Waldkirch
- Ersetzt L-0130677

Koordinaten: von 2742198/1259609 nach 2742496/1259229

L-0111195.4

20-kV-Kabel zwischen den Transformatorenstationen 24 Dicken und 23 Hueb

 Erstellung eines neuen Mittelspannungskabels zwischen der TS 24 Dicken und 23 Hueb

Koordinaten: von 2742496/1259229 nach 2743091/1259154

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat die IBG Engineering AG Flurhofstrasse 158d 9000 St.Gallen

im Namen von Technische Betriebe Waldkirch Bernhardzellerstrasse 28 9205 Waldkirch

die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchsunterlagen betreffend das Projekt werden vom **7. Oktober 2025 bis zum 5. November 2025** in der Gemeinde Waldkirch, Sekretariat Ratskanzlei, Bernhardzellstrasse 28, 9205 Waldkirch, öffentlich aufgelegt.

Das unterbreitete Gesuch umfasst folgende Ersuchen um Ausnahmegenehmigung(en) / Ausnahmebewilligung(en):

 Ausnahmebewilligung für Bauten ausserhalb der Bauzone im Sinne von Art. 24 ff. des Bundesgesetzes über die Raumplanung (RPG; SR 700)

Die aufgelegten Unterlagen stehen während der Auflagefrist ebenfalls online zur Einsicht zur Verfügung.



Massgebend sind allein die in der oben genannten Gemeinde aufgelegten Unterlagen.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42–44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge. Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG).

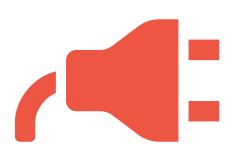
Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Diese Einsprache kann entweder schriftlich oder elektronisch eingereicht werden. Im letzteren Fall muss die Einsprache die Vorgaben zu den elektronischen Eingaben erfüllen und unter anderem mit einer qualifizierten elektronischen Unterschrift versehen sein (vgl. Art. 5 bis 7 der Verordnung über die elektronische Übermittlung im Rahmen eines Verwaltungsverfahrens [SR 172.021.2]). Wer innert Frist keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Während derselben Auflagefrist kann, wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen. Diese sind im Wesentlichen:

- a. Einsprachen gegen die Enteignung;
- b. Begehren nach den Artikeln 7-10 EntG;
- c. Begehren um Sachleistung (Art. 18 EntG);
- d. Begehren um Ausdehnung der Enteignung (Art. 12 EntG);
- e. die geforderte Enteignungsentschädigung.

Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Einsprachefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten und die Gläubiger aus vorgemerkten persönlichen Rechten verpflichtet. Pfandrechte und Grundlasten, die auf einem in Anspruch genommenen Grundstück haften, sind nicht anzumelden, Nutzniessungsrechte nur, soweit behauptet wird, aus dem Entzuge des Nutzniessungsgegenstandes entstehe Schaden.

Eidgenössisches Starkstrominspektorat Planvorlagen Luppmenstrasse 1 8320 Fehraltorf



Führungsorgan richtet Notfalltreffpunkt ein

Die Jahresübung 2025 des regionalen Führungsorganes widmete sich dem Aufbau und Betrieb der kommunalen Notfalltreffpunkte.

Im Jahr 2021 wurden in sämtlichen Gemeinden im Kanton St. Gallen Notfalltreffpunkte bezeichnet und signalisiert. Diese Treffpunkte dienen bei ausserordentlichen Ereignissen mit Ausfall der üblichen Kommunikationskanäle dazu, die Bevölkerung trotzdem noch informieren zu können. Je nach Situation erhält die Bevölkerung an den Treffpunkten auch erste Hilfe, Unterstützung oder Hilfsgüter wie Trinkwasser.



Übung war guter Einstieg

Die Herbstübung 2025 war die erste unter der Leitung des neuen Stabschefs Aurelio Zaccari. Ihm ermöglichte diese Übung mit einem «entspannten» Szenario, die Mitglieder seines Stabes besser kennenzulernen. Die Übung «Treffpunkt» war ein guter Einstieg und hat uns allen gleichzeitig aufgezeigt, welche Herausforderungen auf uns zukommen, wenn die Notfalltreffpunkte in Betrieb genommen werden müssen», so Zaccari. «Ich bin mit dem Übungsverlauf zufrieden und die gewonnenen Erkenntnisse waren für uns alle sehr wertvoll.»

Das regionale Führungsorgan für ausserordentliche Lagen im Sicherheitsverbund Region Gossau (SVRG) besteht seit 2013. Es sorgt zusammen mit Feuerwehr, Polizei, Sanität und allenfalls Zivilschutz dafür, dass bei Ereignissen von grösserem Ausmass der Schaden für die Bevölkerung, die Infrastruktur und die Natur möglichst begrenzt werden kann. Solche Lagen können grosse Unwetter sein, Grossbrände im Verbandsgebiet oder auch Ausfälle von öffentlicher Infrastruktur. In verschiedenen solchen Fällen können die Notfalltreffpunkte in den Gemeinden eine massgebliche Rolle spielen.

Die Notfalltreffpunkte in den SVRG-Gemeinden

In jeder SVRG-Gemeinde besteht mindestens ein Notfall-Treffpunkt. Diese Treffpunkte sind gut erreichbar und klar signalisiert.

Andwil: Schulhaus Ebnet

Degersheim: Mehrzweckanlage Steinegg und Spielplatz

Wolfertswil

Flawil: Schulhäuser Botsberg und Grund,

Oberstufenzentrum Feld

Gossau: Sporthalle Buechenwald, Schulhäuser Büel,

Gallus, Hirschberg und Rosenau

Niederbüren: Gemeindesaal

Waldkirch: Oberstufenzentrum Bünt und

Mehrzweckgebäude Bernhardzell



















Resultate Viehschau 2025

Miss Waldkirch Braunvieh: Joyce (Müller Reto)

Schön Euterpreis jüngere Braunvieh: Fimba (Räss Andreas) Schön Euterpreis ältere Braunvieh: Dorly (Helg Armin und Irene) Miss Waldkirch Fleckvieh: Fleurette (Helg Armin und Irene)

Schön Euterpreis Fleckvieh: Gala (Müller Michael)

Fitnessstar: Elianna (Meier Hans-Jörg)

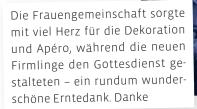
Lebensleistung Braunvieh: Zinia (Räss Andreas) Lebensleistung Fleckvieh: Herzogin (Müller Michael)













IMPRESSUM Waldkirch Herausgeber Gemeinde Waldkirch Gestaltung und Druck Cavelti AG, Gossau

Titelbild Viehschau 2025 Bildquelle Seite 1, Viehschau Waldkirch; Seite 2, Gemeinde Waldkirch

Erscheinungsweise zweiwöchentlich, Jahrgang 78

Nächste Ausgabe 43-44

Redaktionsschluss Dienstag, 21. Oktober, 8.00 Uhr, erscheint am 24. Oktober

Beiträge elektronisch an gemeinde@waldkirch.ch

Inserate inserate@waldkirch.ch





Gemeinde

Papier- und Kartonsammlung 2025

Papier: 20.10. / 15.12. Karton: 17.11.

Das Sammelgut ist ab 7.00 Uhr bei den Kehrichtsammelstellen bereitzustellen.





Aktuelle Termine

Freitag, 10. Oktober

FC Waldkirch-Bischofszell (Sen.) – FC Rorschacherberg (Sen.) 20.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Sonntag, 12. Oktober

OFV-Cup Schweizer Cup / KF Labinoti 1 (3.) - FC Rebstein 1 (3.) 15.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Montag, 13. Oktober

Yoga

17.45 bis 18.45 Uhr, Werkhof Buechwisen, Eveline Ruckstuhl

Dienstag, 14. Oktober

Mütter- und Väterberatung in Waldkirch

Vormittags, Pfarreizentrum, Dorfstrasse 24, OVK

Mütter- und Väterberatung in Bernhardzell

Nachmittags auf Voranmeldung, Kath. Pfarrheim, OVK

Lebensmittelausgabe

17.00 bis 18.00 Uhr, Clubhaus, St.Pelagibergstrasse, evang. Kirchgemeinde Bischofszell-Hauptwil

Mittwoch, 15. Oktober

Papitreff

19.00 bis 22.00 Uhr, Papitreff

Donnerstag, 16. Oktober

Jassnachmittag

13.30 bis 17.00 Uhr, Wiborada, Senioren Waldkirch Bernhardzell

Sonntag, 19. Oktober

FC Waldkirch-Bernhardzell (Jun.D) – FC Märstetten (Jun.D) 10.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

FC Waldkirch-Bernhardzell 1997 1b (5.) – FC Wittenbach 2 (5.) 13.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

KF Labinoti 1 (3.) - FC Rebstein 1 (3.)

16.00 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

FC Waldkirch-Bernhardzell (Jun.C) - FC Uzwil-Henau (Jun.C)

18.30 Uhr, Sportplatz Breiten Waldkirch, FCWB

Montag, 20. Oktober

Lesehund

15.00 bis 17.00 Uhr, Biblio Schulhaus Breite, Bibliothek Waldkirch-Bernhardzell

Yoga

17.45 bis 18.45 Uhr, Werkhof Buechwisen, Eveline Ruckstuhl

Mittwoch, 22. Oktober

Elki-Treff

9.00 bis 11.00 Uhr, Spielgruppenraum Bernhardzell, Frauengemeinschaft Bernhardzell

Seniorenmittagessen mit Anmeldung bis 20.10.

12.00 Uhr, Pfarreizentrum Waldkirch, Pfarrei Waldkirch

Infoabend: Gut vorsorgen - Für sich und die Familie.

19.30 Uhr, Pfarreiheim Bernhardzell, KfdA Komitee für das Alter

Donnerstag, 23. Oktober

Jassnachmittag

13.30 bis 17.00 Uhr, Rest. Adler, Sen. Waldkirch Bernhardzell **Hallenfaustball Turnier**

18.30 Uhr, Turnhalle Bünt, TSV Waldkirch

Freitag, 24. Oktober

Hallenfaustball-Turnier

18.00 Uhr, Turnhalle Bünt, TSV Waldkirch

Frauenpower

19.00 Uhr, Pfarreizentrum, Frauengemeinschaft Waldkirch

Samstag, 25. Oktober

Hallenfaustball-Turnier

8.00 Uhr, Turnhalle Breite, TSV Waldkirch

Stoffwechsel

10.00 bis 15.00 Uhr, Primarschule Breite, Multifunktionsraum EG, Frauen-Kleiderbörse und Frauengemeinschaft Waldkirch

Herbstmarkt

11.00 Uhr, im Wiborada, Wiborada Bernhardzell

Theater Kirchenchor Bernhardzell

20.00 Uhr, Pfarreiheim B'zell, Kirchenchor Theater B'zell

Sonntag, 26. Oktober

Herbstvolleyballturnier 2025

9.00 bis 18.00 Uhr, Turnhalle Bünt, Volley Waldkirch

Ministrantenaufnahme; anschliessend Kaffee und Kuchen im Pfarreizentrum

10.30 Uhr, Pfarrkirche Waldkirch, Pfarrei Waldkirch





Dann ist das Hochlandrindfleisch vom Erlenholz genau richtig

Unsere naturnahe Haltung garantiert:

- Überdurchschnittlich viele Weidetage
- Kälber können mit der Mutter aufwachsen
- Im offenen Laufstall geniessen die Tiere doppelt so viel Platz als vorgeschrieben
- Sie dürfen Hörner tragen, langsam wachsen und werden nicht gemästet
- Respektvoller Umgang, auch beim letzten Tag

Bestelle jetzt dein Mischpaket 1 Zehntel Hochlandrind ca.10kg vakkummiert 42.-Fr/KG

Quelle: The composition of Foods,

McCane & Widdowson

Durchschnitt der Fleischstücke	Fett g/100g	Cholesterin mg/100g	Protein g/100g	Eisen mg/100g
Hochlandrind	4.5	40.9	20.7	2.1
Anderes Rind	15.6	64.3	18.6	2.0
Schweinefleisch	22.4	77.5	16.9	1.7

Familie Rickenmann, Erlenholz, Bernhardzell rene.rickenmann@gmx.ch, 076 593 54 94, www.erlenholzhof.ch





Silvester im Kreuz

31.12.2025 ab 18:30 Uhr

Verabschieden Sie das Jahr 2025 bei einem festlichen Abend in stilvollem Ambiente – mit einem 5-Gang Gala Dinner inkl. Apero und Mitternachtscüpli für 135.- pro Person.

Reservieren Sie jetzt Ihren Tisch Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Rest. Kreuz Waldkirch Bernhardzellerstr. 2 9205 Waldkirch

Reservationen: Tel. 071 433 11 33 reservation@kreuz-waldkirch.ch genuss.kreuz-waldkirch.ch















Als Hobby oder Lebensweg

Jederzeit mehrmaliges Gratis-Schnuppern

- Tai Chi / Qi Gong geht in seiner Art weit über normales Fitness-Programm hinaus. Seit über 1000 Jahren bekannt. Eine einfache und effektive Selbsthilfe-Methode.
- Fördert die Gesundheit: Sehr geeignet zur Stressbewältigung, beinhaltet Konditionstraining, Rückengymnastik (Spiraldynamik), Faszientraining, Atemtechnik und fördert die Beweglichkeit am gesamten Körper.
- Für jedes Alter und jede gesundheitliche Konstitution geeignet!
- Durch Qi Gong erreicht man nach starker Belastung (Freizeit, Beruf, Schule und Spitzensport) eine wohltuende Erholung. Tai Chi regelt zudem Körperhaltung durch Dehnung und mehr Stabilität aus der Mitte. Die Basis für die Übungen kommen aus der alten chinesische Medizin (TCM).
- Alles führt so zu einem ausgeglichen Tagesablauf.
- Kursleitung: Heinz König über 40 Jahre Erfahrung und Daniela Limoncelli über 15 Jahre Erfahrung (beide in Europa und China ausgebildet).

www.tcqg.ch

Bitte anmelden unter Tel: +41 79 447 93 13; E-Mail: info@tcqg.ch

Herzlich Willkommen!

Bäume, Sträucher und Mauern gesucht: Machen Sie mit bei unserer grossen Nistkasten-Aktion!



Lassen Sie uns gemeinsam die Artenvielfalt in Ihrem Garten fördern!

Die Artenvielfalt zu vergrössern ist uns Landschaftsgärtnern von naturgrün ein wichtiges Anliegen. Für einen Unkostenbeitrag von lediglich CHF 40.- liefern wir Ihnen einen Nistkasten für die häufigsten Gartenvögel (nach Absprache auch für seltenere Arten) und hängen ihn in Ihrem Garten auf. Davon profitieren unsere einheimischen Vogelarten, die für die gesunde Entwicklung unserer Gärten von grosser Bedeutung sind.

Unkostenbeitrag nur CHF 40.–, Montage inklusive

Nehmen Sie für einen Nistkastentermin per Telefon oder E-Mail Kontakt mit uns auf. Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!



Willkommen bei naturgrün Wir freuen uns darauf, Sie in allen Gartenfragen beraten zu dürfen.

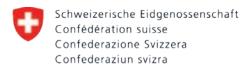
Marco und Daniel Wolf

naturgrün gmbh

tel. 071 383 27 60

tobelstrasse 16

www.naturgruen.ch 9246 niederbüren info@naturgruen.ch



Gesuch im militärischen Plangenehmigungsverfahren

betreffend Schiessplatz Herisau-Gossau; Instandsetzung und Ausbau Ausbildungsplatz BF 5 sowie Lärmsanierung (mit Antrag auf Erleichterungen nach Art. 14 Lärmschutz-Verordnung)

Öffentliche Auflage und Mitwirkung vom 7. Oktober 2025

Gemeinden:

Andwil (SG), Gaiserwald (SG), Gossau (SG), Herisau (AR), St. Gallen (SG), Waldkirch (SG)

Gesuchstellerin:

armasuisse Immobilien, Baumanagement Ost

Gesuchsunterlagen:

- Gesuchsdossier inkl. Pläne
- Bericht «Eingriffsbewertung und Ersatzmassnahmen»
- Lärmgutachten
- Erleichterungsgesuch
- Baustellen-Entsorgungskonzept

Gegenstand:

Das Vorhaben auf dem Schiessplatz Herisau-Gossau (Breitfeld) umfasst den Neubau einer Erschliessungsstrasse aus Kies vom Stellungsraum 1 zum Stellungsraum 2, eine neue Kofferung beim Stellungsraum 2 sowie den Ersatz von Holz-Lärmschutzwänden durch höhere Beton-Lärmschutzwände mit lärmabsorbierendem Material.

Zudem soll der Schiessplatz Herisau-Gossau mit vorliegendem Vorhaben gleichzeitig gemäss der Lärmschutz-Verordnung (LSV; SR 814.41) saniert und die zulässigen Lärmimmissionen des Schiessplatzes sollen gemäss Art. 37a Abs. 1 LSV in der Plangenehmigung festgelegt werden. Gemäss Lärmbericht sind keine verhältnismässigen oder betrieblichen Massnahmen zur Einhaltung der Grenzwerte möglich. Für die Grenzwertüberschreitungen werden deshalb Erleichterungen nach Artikel 14 Abs. 1 LSV beantragt.

Verfahren:

Das Verfahren richtet sich nach dem Militärgesetz (Art. 126 ff. MG; SR 510.10), der militärischen Plangenehmigungsverordnung (MPV; SR 510.51) und subsidiär nach dem Bundesgesetz über die Enteignung (EntG; SR 711). Das Generalsekretariat VBS ist Genehmigungsbehörde und leitet das Verfahren.

Mitwirkungs- und Anhörungsverfahren:

Nach Artikel 126 und 126d MG in Verbindung mit Artikel 62a des Regierungs- und Verwaltungsorganisationsgesetzes (RVOG, SR 172.010) sind die betroffenen Kantone, Gemeinden und Fachbehörden des Bundes anzuhören, bevor die Genehmigungsbehörde ihren Entscheid fällt. Während der Dauer der öffentlichen Auflage hat zudem die betroffene Bevölkerung Gelegenheit, bei der Genehmigungsbehörde schriftliche Anregungen einzureichen.

UVP:

Das Projekt unterliegt nicht der Pflicht zur Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP) gemäss Artikel 10a des Umweltschutzgesetzes (USG; SR 814.01).

Ausnahmebewilligungen:

Für das Projekt sind nach aktuellem Planungsstand folgende umweltrechtlichen Ausnahmebewilligungen nötig:

- Erleichterungen gemäss Artikel 14 Abs. 1 der Lärmschutz-Verordnung (LSV; SR 814.41)
- Ausnahmebewilligung für die Erstellung neuer Anlagen im Amphibienlaichgebiet gemäss Artikel 7 Abs. 1 der Amphibienlaichgebiete-Verordnung (AlgV; SR 451.34)

Öffentliche Auflage:

Die Gesuchsunterlagen können vom 7. Oktober bis 5. November 2025 während der ordentlichen Öffnungszeiten an folgenden Stellen eingesehen werden:

Gemeinde Andwil	Gemeinde Gaiserwald	Gemeinde Gossau
Bauverwaltung	Gemeindeverwaltung	Stadtverwaltung
Lätschenstrasse 7	Hauptstrasse 21	Bahnhofstrasse 25
9204 Andwil	9030 Abtwil	9201 Gossau

Gemeinde Herisau	Gemeinde St. Gallen	Gemeinde Waldkirch
Hochbau/Ortsplanung	Amt für Baubewilligun-	Gemeindeverwaltung
Poststrasse 6	gen	Bernhardzellerstrasse

9102 Herisau Neugasse 3 28

9004 St. Gallen 9205 Waldkirch

Die Unterlagen können zudem online unter www.ar.admin.ch/schiesslaerm abgerufen werden.

Aussteckung/Profilierung:

Während der öffentlichen Auflage sind die Veränderungen, welche die geplanten Bauten und Anlagen im Gelände bewirken, sichtbar zu machen und auszustecken; bei Hochbauten sind Profile aufzustellen.

Einsprachen:

Einsprache kann erheben, wer nach dem Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVG; SR 172.021) oder EntG Partei ist. Einsprachen müssen schriftlich innert der Auflagefrist beim Generalsekretariat VBS, Maulbeerstrasse 9, 3003 Bern, erhoben werden und müssen Antrag und Begründung enthalten.

Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen (vgl. Art. 126f Abs. 1 MG und 14 MPV). Innerhalb der Auflagefrist sind sämtliche enteignungsrechtlichen Einwände sowie Begehren um Entschädigung oder Sachleistung geltend zu machen. Wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, kann während der Auflagefrist sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen (Art. 126f Abs. 2 MG). Einwände gegen die Aussteckung oder die Aufstellung von Profilen sind sofort, jedenfalls aber vor Ablauf der Auflagefrist bei der Genehmigungsbehörde vorzubringen (Art. 126c Abs. 3 MG).

Enteignungsbann:

Mit der Zustellung der persönlichen Anzeige oder des Enteignungsgesuchs an den zu Enteignenden dürfen ohne Zustimmung des Enteigners keine die Enteignung erschwerenden rechtlichen oder tatsächlichen Verfügungen mehr getroffen werden (Art. 42 EntG). Für den aus dem Enteignungsbann entstehenden Schaden hat der Enteigner vollen Ersatz zu leisten (Art. 44 Abs. 1 EntG).

Mitteilung an Mieter und Pächter:

Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG). Erhalten die Vermieter oder Verpächter die persönliche Anzeige erst nach der Publikation, so gelten für die Mieter und Pächter die gleichen Fristen wie für die Vermieter oder Verpächter (Art. 32 Abs. 2 EntG).

26. September 2025 Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport





Internet 1 Gbit/s

CHF 39.-

Aktuelle Aktionen und viele weitere Angebote auf www.leucom.ch



leu**com**

Dis Internet, üsen Service

